

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **30 (1957)**

Heft 2

PDF erstellt am: **08.08.2024**

Nutzungsbedingungen

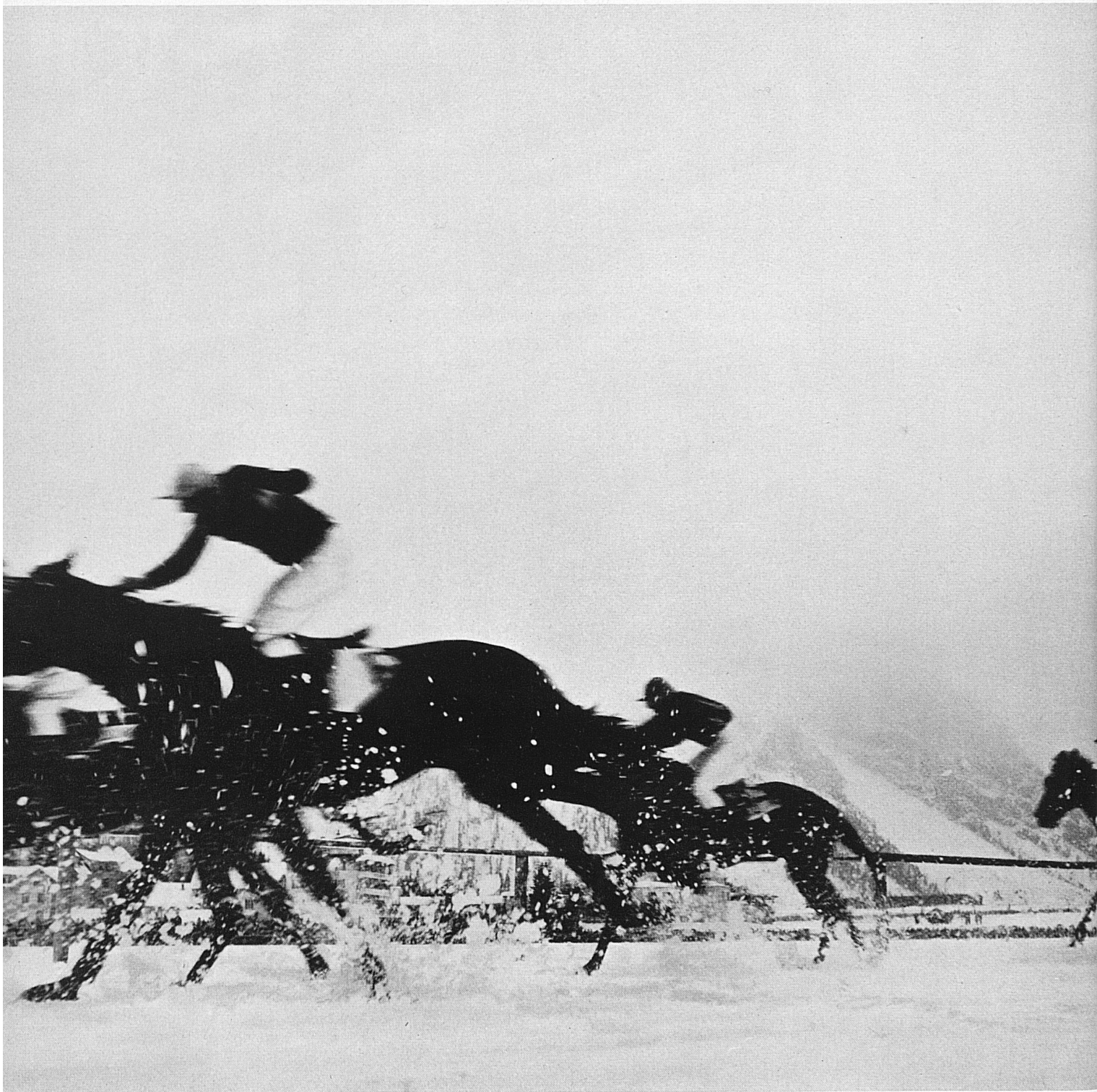
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Nach dem Pferderennen um den Großen Preis von Sankt Moritz und dem Concours hippique in Crans (beide am 3. Februar) veranstaltet Château-d'Oex in den Waadtländer Alpen am 10. Februar ein Pferderennen auf Schnee. Photo Giegel, SFZ

Après le Grand Prix de St-Moritz et le Concours hippique de Crans, tous deux le 3 février, Château-d'Oex, dans les Alpes vaudoises, organise une Course de chevaux sur neige le 10 février.

Dopo le Corse di cavalli per il Gran Premio di St. Moritz e dopo il Concorso ippico di Crans (entrambi al 3 febbraio), Château-d'Oex organizza per il 10 febbraio una Corsa di cavalli sui campi nevosi delle Alpi vodesi.

After the horse races for the Grand Prize of St. Moritz and the horsemanship contest in Crans, to be held on 3rd February, horse racing on snow track will be held on 10th February in the Vaudoise Alps in Château-d'Oex.



*Sonntagsskifahrer im Aufstieg zum Tourengebiet von Oberiberg
Le dimanche, les skieurs escaladent les pentes de l'Oberiberg
Sciatori domenicali in ascesa verso la regione sciistica di Oberiberg
Sunday skiing enthusiasts climb up to the snowy slopes
of Oberiberg, Central Switzerland. Photo Otto Pfenninger, Zürich*